

EUROLIVE P1020/P1220/P1220F/P1520/P2520/P1800S

Handbok

A50-73029-00001




SV


www.behringer.com



Viktiga säkerhetsanvisningar



 Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

 För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Den här symbolen varnar (överallt där den finns) för oisolerad spänning innanför höljet, som ofta är tillräcklig för att kunna orsaka elektriska stötar.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.


WARNING

THIS EQUIPMENT IS CAPABLE OF DELIVERING SOUND PRESSURE LEVELS IN EXCESS OF 90 dB, WHICH MAY CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE.



- 1) Läs dessa anvisningar.
- 2) Spara dessa anvisningar.
- 3) Följ alla varningar.
- 4) Följ alla anvisningar.
- 5) Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- 6) Rengör endast med torr trasa.
- 7) Innan du ställer upp boxarna, måste du kontrollera, att underlaget verkligen är stabilt. Ett underlag som lätt kommer i vibration, är alltför osäker för att bygga upp ett högtalartorn. Boxar ska alltid placeras på ett jämnt och stabilt underlag.
- 8) Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
- 9) Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
- 10) Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



- 11) Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, våtska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.
 - 12) Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
-  Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

Rätten till tekniska ändringar samt ändringar i utförande förbehålles. Här lämnade uppgifter var aktuella vid tidpunkt för tryckning. Alla varumärken (utom BEHRINGER, BEHRINGER logot, JUST LISTEN, EUROLIVE och EUROPOWER) som nämns tillhör respektive ägare och hör inte ihop med BEHRINGER. BEHRINGER påtager sig ingen form av ansvar för förluster som person kan åsamkas om denne litat fullt eller delvis på beskrivning, bild eller uttalande i denna dokumentation. Färger och produktdata kan avvika obetydligt från produkten. Produkter säljs endast via våra auktoriserade återförsäljare. Distributörer och återförsäljare är inte ombud för BEHRINGER och saknar behörighet att ingå överenskommelse i BEHRINGER namn genom någon form av agerande. Alla upphovsrättigheter till denna bruksanvisning är förbehållna. Ingen del av denna manual får dupliceras, eller överföras, i någon form, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och inspelning, utan uttrycklig skriftlig tillåtelse från BEHRINGER International GmbH.

ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLES. (c) 2007 BEHRINGER International GmbH. BEHRINGER International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Muenchheide II, Tyskland. Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

Observera!

☞ Högtalarboxarna i EUROLIVE SERIES klarar av att producera extrema ljudstyrkor. Tänk på att ett högt ljudtryck inte bara verkar tröttnande för hörseln utan även kan skada den permanent. Spela alltid på lagom volym.

1. Introduktion

Genom att köpa en BEHRINGER EUROLIVE har du fått ett förstklassigt PA-högtalarsystem. Du äger nu (minst) en komponent i ett kompletteringsbart system som återger klangen i ditt musikmaterial på ett oförfalskat och avvägt sätt.

Tack vare sina många feature utgör EUROLIVE P SERIES det idealiska PA-högtalarsystemet: för såväl små club-gigs som för stora scener. Vi tog det här initiativet för att kunna erbjuda dig ett högtalarsortiment utan luckor. Det finns därför alla möjligheter för dig att komplettera din PA. Alla boxar är utrustade med professionella högtalaringångar eller -utgångar (Neutrik Speakon-kompatibla), så att du när som helst kan komplettera din setup på ett flexibelt sätt.

☞ Handboken ska få dig att känna dig bekväm med de specialuttryck som används, så att du lär känna enhetens alla funktioner. När du har läst igenom hela handboken, ska du spara den, så att du när som helst vid behov kan läsa den igen.

1.1 Innan du börjar

1.1.1 Leverans

EUROLIVE:n har omsorgsfullt förpackats i fabriken för att garantera säker transport. Om kartongen trots det har tecken på skador ska du omgående kontrollera om apparaten har några yttre skador.

☞ Skicka INTE tillbaka apparaten till oss vid eventuella skador, utan informera först försäljaren och transportföretaget, annars kan eventuella skadeersättningsanspråk bortfalla.

☞ Använd alltid originallådan för att undvika skador vid förvaring eller försändelser.

☞ Låt aldrig barn hantera apparaten eller förpackningsmaterialet utan tillsyn.

☞ Se till att allt förpackningsmaterial omhändertas på ett miljöriktigt sätt.

Information

☞ Det kan hända att ljudkvaliteten minskar i områden med kraftiga radiostationer och högfrekvenskällor. Öka avståndet mellan sändaren och apparaten och använd skärmade kablar för alla anslutningarna.

1.1.2 Online-registrering

Glöm inte registrera din nya BEHRINGER-produkt så fort som möjligt när du köpt den på www.behringer.com och läs noggrant igenom garantivillkoren.

BEHRINGER lämnar ett års* garanti från och med köpdatum på material- eller bearbetningsfel. Om Ni så önskar kan Ni läsa garantivillkoren på svenska på vår webbplats med adress <http://www.behringer.com>. Alternativt kan Ni beställa dem per telefon (+49 2154 9206 4146).

Skulle det bli något fel på din BEHRINGER-produkt ska vi naturligtvis se till att det repareras så snart som möjligt. I ett sådant fall ber vid dig gå direkt till den affär där du köpt BEHRINGER-produkten. Finns det ingen BEHRINGER-återförsäljare i närheten där du bor kan du vända dig till något av våra filialkontor. I produktens originalförpackning ligger en lista med kontaktadresser till alla våra filialkontor (Global Contact Information/European Contact Information). Finns det ingen kontaktadress för Sverige ber vi dig kontakta närmaste generalagent. I support-delen på vår hemsida

www.behringer.com hittar du sådana kontaktadresser.

I ett garantifall kan vi hjälpa dig snabbare om du har registrerat din produkt med köpdatum hos oss.

Tack så mycket för din medverkan!

* För kunder inom den europeiska unionen kan härför andra bestämmelser gälla. Närmare upplysningar erhåller EU-kunder av BEHRINGER Support Tyskland.

2. Anslutningar

På högtalaren finns det två olika typer av ingångar. De befinner sig på anslutningspanelen på baksidan av högtalaren.

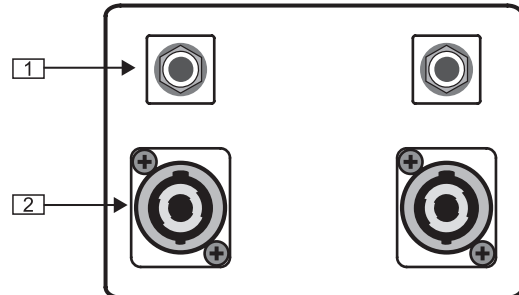


Fig. 2.1: Anslutningspanel

1 1/4" TS högtalarkontakter

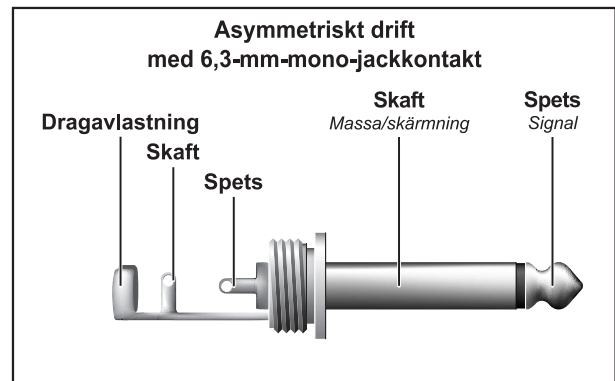


Fig. 2.2: 1/4" TS högtalarkontakt

2 Professionella högtalarkontakter (kompatibla med Neutrik Speakon kontaktarna). Stiftkoden för högtalaren är stift 1+ och 1-. Stift 2+ och 2- är inte anslutna.

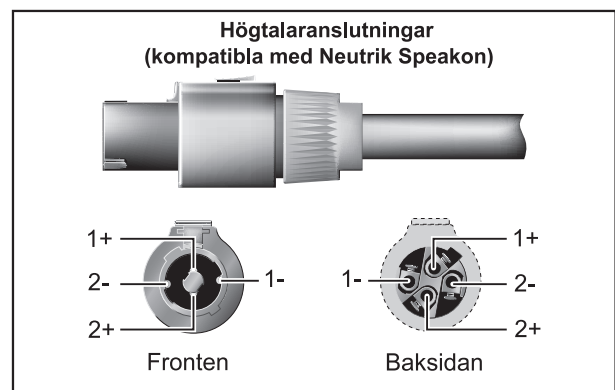


Fig. 2.3: Professionell kontakt (Neutrik Speakon-kompatibel kontakt)

De båda typerna av kontakter är parallellkopplade. Det är även möjligt att ansluta den ena kontakten till utgången på din effektförstärkare och koppla in signalen på den andra kontakten för att mata in denna signal i en extra högtalare.

☞ **OBSERVERA:** Anslut aldrig mer än en effektförstärkarutgång till högtalarsystemet. Det kan skada din setup definitivt.

3. Förstärkarens märkeffekt

Din förstärkarens märkeffekt ska i stort sett vara dubbelt så hög som den maximala effekten på den genomgående högtalaren. En högtalare som är förutsedd för en kontinuerlig effekt på 200 Watt kan enkelt försörjas av en förstärkare som är förutsedd för en utgångseffekt på 400 Watt. Högtalarna BEHRINGER EUROPOWER utgör ett optimalt tillskott till ditt högtalarsystem.

Observera!

När flera högtalare är parallellkopplade är det möjligt att beräkna den totala impedansen Z_{total} som ska hanteras av effektförstärkaren, se nedan, från de individuella impedansvärdena för de anslutna högtalarna:

$$Z_{total} = \frac{1}{1/z_1 + 1/z_2 + \dots}$$

Din förstärkare kan skadas, när den aktuella impedansen understiger den minsta impedansen som har definierats för din förstärkare. Försäkra dig om att den beräknade totala impedansen Z_{total} inte är mindre än den som har specificerats.

4. Kablage

4.1 Full-range stereoanvändning

Detta exempel beträffar full-range-högtalarna P1020, P1220, P1220F, P1520 och P2520.

I följande exempel är huvudutgångssignalen för en mixer ansluten till en effektförstärkare. Både utgångarna och ingångarna är stereo. En fullrange-högtalare är ansluten till var och en av förstärkarutgångarna och dessa högtalare återger det kompletta frekvensområdet (full-range).

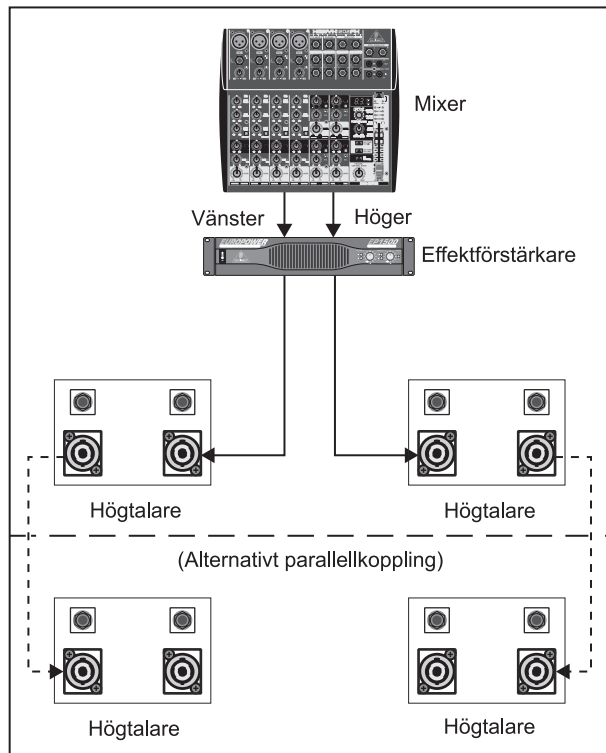


Fig. 4.1: Full-range stereo användning

4.2 Tvåvägs stereoanslutning med subwoofrar

Denna användning beträffar subwoofern P1800S tillsammans med full-range högtalarna P1020, P1220, P1520 och P2520.

När en extern (aktiv) crossover används, så delas huvudutgångssignalen från en mixer i två signaler. Den ena signalen täcker det lägre frekvensområdet och den andra signalen täcker frekvensområdet från mitten till hög. Den rekommenderade crossover-frekvensen uppgår till 200 Hz. Sedan ansluts mid-high-frekvensen till en stereo-effektförstärkare. Till var och en av förstärkarutgångarna ansluts en högtalare. Lågfrekvenssignalen ansluts till en extra effektförstärkare, som försörjer subwoofrarna.

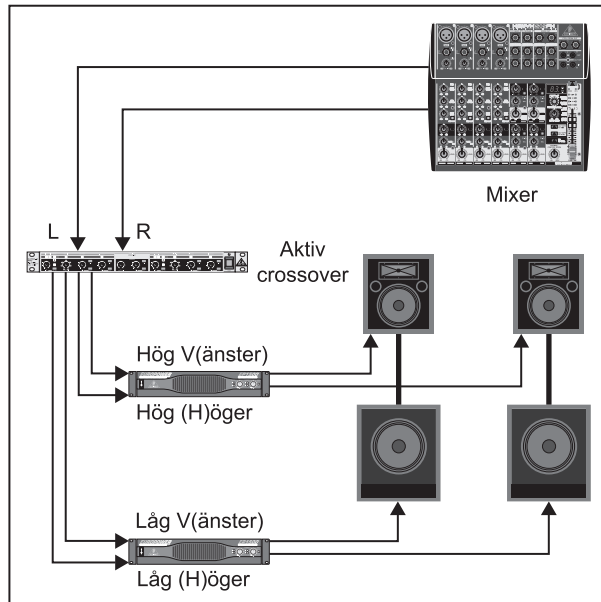


Fig. 4.2: Tvåvägs stereoanslutning med subwoofrar

EUROLIVE P1020/P1220/P1220F/P1520/P2520/P1800S

5. Tekniska data

	P1020	P1220	P1220F	P1520	P2520	P1800S
SYSTEM DATA						
Kontinuerlig effekt (IEC268-5)	75 W	80 W	80 W	160 W	225 W	425 W
Toppeffekt	300 W	320 W		640 W	900 W	1700 W
Typ	2-vägs full-range högtalare					subwoofer
Frekvenssvar	70 Hz – 20 kHz	60 Hz – 20 kHz		50 Hz – 20 kHz	45 Hz – 20 kHz	35 Hz – 250 Hz
Impedans	8 Ohm				4 Ohm	
Ljudtrycksnivå	98 dB (Full Space; 1 W @ 1 m)					98 dB (1W @ 1m)
Dispersion	90° x 40°					-
Crossover frekvens	3.5 kHz				2.7 kHz	(200 Hz rekommenderad)
Montage/tillbehör	- ergonomiskt utformade handtag - integrerad trefot/stativadaptor		ergonomiskt utformat handtag	- ergonomiskt utformade handtag - integrerad trefot/stativadapter	ergonomiskt utformade handtag	- ergonomiskt utformade handtag - 35-mm polat uttag
KOMPONENTER						
HF driv	1.75" titanmembran kompressionsdriv					-
Woofers	10" (259 mm)	12" (307 mm)		15" (385 mm)	2 x 15" (385 mm)	18" (460 mm)
MÄTT/VIKT						
Bredd	14.8 / 8.8" (375 / 223 mm)	16.5 / 10.6" (420 / 270 mm)	16.7" (424 mm)	18.1 / 12" (459 / 305 mm)	21.5" (545 mm)	26.5" (672 mm)
Höjd	20.3" (515 mm)	21.4" (544 mm)	21.7" (550 mm)	25.4" (645 mm)	43.6" (1108 mm)	33.5" (850 mm)
Djup	13" (330 mm)	13.1" (332 mm)	13" / 4.5" (330 / 115 mm)	13.1" (332 mm)	19.6" (497 mm)	17.6" (446 mm)
Vikt	30.9 lbs (14 kg)	37.7 lbs (17.1 kg)	35.9 lbs (16.3 kg)	46.3 lbs (21 kg)	90.4 lbs (41 kg)	108.5 lbs (49.2 kg)
Fraktvikt	35.3 lbs (16 kg)	41.9 lbs (19 kg)	39.7 lbs (18 kg)	48.5 lbs (22 kg)	94.8 lbs (43 kg)	116.8 lbs (53 kg)

BEHRINGER försöker alltid att säkerställa den högsta kvalitetsstandarden. Nödvändiga modifieringar görs utan föregående tillkännagivande. Den tekniska datan i och utseendet på enheten kan därför avvika från de nämnda uppgifterna respektive bilderna.

SV